



Prezydent Tarnobrzeg
Roman Ciepiela

WOR-ROR.0003.63.2021

Pan Zbigniew Kajpus
Radny Rady Miejskiej w Tarnobrzegu

W odpowiedzi na Pana wnioski zawarte w piśmie z dnia 27 kwietnia 2021 r., znak: KRM.0003.364.2021 informuję:

W sprawie dotyczącej pomocy, jaką spółki komunalne otrzymały w związku z pandemią informuję:

1. Miejski Zarząd Budynków Sp. z o.o. w Tarnobrzegu.
Spółka w dniu 10.06.2020 r. wystąpiła do ZUS z wnioskiem o odroczenie terminu płatności składek za maj 2020 r. Na podstawie art. 29 ust.1 i 1a ustawy z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych oraz art. 15zb ustawy z 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych, strony podpisały umowę o odroczeniu terminu płatności składek. Termin składki za maj 2020 r. został przesunięty do dnia 15.09.2020 r. Razem do zapłaty za maj 2020 r. było 107 731,69 zł. Termin został dochowany i składki zostały zapłacone 15 września 2020 r. Następnie dnia 09.07.2020 r. Spółka ponownie wystąpiła z wnioskiem o odroczenie terminu płatności składek ZUS za czerwiec 2020 r. do dnia 15.10.2020 r. Wsparcie Spółka otrzymała na podstawie powyższych przepisów i w dniu 15.10.2020 r. zapłaciła składki za miesiąc czerwiec 2020 r. w wysokości 110.130,41 zł.
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. w Tarnobrzegu.
Spółka złożyła wniosek do Wojewódzkiego Urzędu Pracy w czerwcu 2020 r. i otrzymała środki z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych w ramach tarczy antykryzysowej (art. 15g specustawy COVID-19) na dofinansowanie do wynagrodzeń dla pracowników objętych obniżonym wymiarem czasu pracy. Wysokość dofinansowania wyniosła 1.257 tys. zł, otrzymana w trzech ratach w okresie czerwiec – sierpień 2020 r. Warunkiem otrzymania powyższej pomocy był m.in. spadek obrotów gospodarczych w następstwie wystąpienia pandemii (poziom określony w specustawie) oraz zawarcie ze związkami zawodowymi porozumienia o obniżeniu wymiaru czasu pracy i wynagrodzenia na okres trzech miesięcy. Po otrzymaniu środków Spółka zgodnie z zapisami specustawy w miesiącu wrześniu 2020 r. dokonała odpowiedniego rozliczenia końcowego otrzymanych środków z Wojewódzkiego Urzędu Pracy.
3. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Tarnobrzegu.
Spółka nie otrzymała żadnej pomocy w związku z pandemią, ponieważ nie spełniała wymogów, które kwalifikowałyby ją do tego rodzaju wsparcia.



4. Tarnowskie TBS Sp. z o.o.
Spółka w 2020 r. skorzystała z pomocy państwa mającej na celu przeciwdziałanie negatywnym skutkom pandemii w postaci zwolnienia w 50% z opłacenia składek do ZUS w kwocie 38.347,22 zł.
5. Tarnowskie Wodociągi Sp. z o.o.
Spółka nie otrzymała żadnego wsparcia w związku z pandemią.
6. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Tarnowie.
Spółka nie była beneficjentem wsparcia finansowego z mechanizmów pomocy dla przedsiębiorców w związku z pandemią.
7. Tarnowski Klaster Przemysłowy S.A.
Spółka skorzystała ze zwolnienia z obowiązku opłacania należności z tytułu składek ZUS za miesiąc: marzec, kwiecień, maj 2020 r. Zwolnienie z opłacania należności z tytułu składek stanowiło pomoc publiczną, która ma na celu zaradzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce, o której mowa w sekcji 3.1 komunikatu Komisji - Tymczasowe ramy środków pomocy państwa w celu wsparcia w kontekście panującej Pandemii COVID-19 (Dz. Urz. UE C 91 I z 20.03.2020 r.). Spółka uzyskała pomoc łącznie w wysokości 35. 677,75 zł.
8. Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych sp. z o.o. w Tarnowie.
Spółka w okresie od listopada 2020 r. do stycznia 2021 r. otrzymała z Powiatowego Urzędu Pracy w Tarnowie wsparcie finansowe z Tarczy antykryzysowej 4.0 art. 15zzzb pn. „Dofinansowanie do części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenia społeczne w przypadku spadku obrotów gospodarczych w następstwie wystąpienia Covid-19.” łączna wartość otrzymanej pomocy wyniosła 510.610,95 zł i została wypłacona w trzech transzach :
XI 2020 r. - 166.507,59 zł
XII 2020 r. - 166.507,59 zł
I 2021 r. - 177.595,77 zł
Otrzymane środki zostały wydatkowane zgodnie z przeznaczeniem.
9. Zespół Przychodni Specjalistycznych sp. z o.o. w Tarnowie.
Spółka otrzymała w 2020 r. świadczenia na rzecz ochrony miejsc pracy ze środków Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych na dofinansowanie wynagrodzenia pracowników nieobjętych przestojem, przestojem ekonomicznym albo obniżonym wymiarem czasu pracy w związku ze spadkiem obrotów gospodarczych w następstwie wystąpienia COVID-19, w wysokości 678.301,56 zł (art. 15 gg ust. 4 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. Dz. U. poz. 374 z późn. zm.). Środki otrzymano zgodnie z wnioskiem i umową nr 12000/CV-19/15897211 z Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie.



Prezydent Tarnobrzeg
Roman Ciepiela

WOR-ROR.0003.63.2021

10. Mościckie Centrum Medyczne sp. z o.o. w Tarnobrzegu.

Spółka w związku z trwającą pandemią otrzymała pomoc z takich źródeł jak:

- 1) Umowa o powierzenie grantu w ramach programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 współfinansowana ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego zawarta z Małopolskim Oddziałem Wojewódzkim Narodowego Funduszu Zdrowia. Kwota otrzymanego grantu „COVID” wyniosła 317 tys. zł i została zgodnie z umową przeznaczona na wypłatę dodatków do wynagrodzeń pracowników Zakładu Opiekuńczo - Leczniczego oraz zakup środków ochrony osobistej i środków do dezynfekcji.
- 2) Umowa o powierzenie grantu w ramach projektu Małopolska tarcza Antykryzysowa – Pakiet Społeczny „Bezpieczny Dom” współfinansowana ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020. Kwota otrzymanego grantu wyniosła 162 tys. zł i została przeznaczona na wyposażenie placówki w sprzęt i wyposażenie niezbędne do walki z epidemią i jej skutkami.

Ponadto Spółka otrzymała darowizny rzeczowe od firm:

- Fundacja Polsat – wartość darowizny 44 tys. zł
- Firma „Biedronka” – wartość darowizny 12 tys. zł
- Tarnobrzegskie Wodociągi – wartość darowizny 15 tys. zł.

W sprawie środków pomocowych pozyskanych przez tarnobrzegskie instytucje kultury w czasie pandemii (2020-2021) informuję że:

1. Biuro Wystaw Artystycznych - ZUS (zwolnienia ze składek) – 82.677,94 zł.
2. Teatr L. Solskiego w Tarnobrzegu:
 - 1) Narodowe Centrum Kultury (program Kultura w sieci) – 92.589,78 zł,
 - 2) Polski Fundusz Rozwoju (dotacja na pokrycie kosztów prowadzenia działalności – zwrócona w całości) – 109.461,00 zł,
 - 3) Fundusz Wsparcia Kultury (dotacja na pokrycie kosztów prowadzenia działalności) – 272.845,00 zł,
 - 4) ZUS (zwolnienia ze składek) – 158.478,10 zł.
3. Miejska Biblioteka Publiczna - MZB i Tarnobrzegska Spółdzielnia Mieszkaniowa (zwolnienia z czynszu) – 5.674,88 zł.
4. Tarnobrzegskie Centrum Kultury:
 - 1) ZUS (zwolnienia ze składek) – 219.115,30 zł,
 - 2) Stowarzyszenie Kin Studyjnych (dopłata do seansów filmowych) – 1.744,18 zł,
 - 3) Polski Instytut Sztuki Filmowej (wsparcie promocji polskiego filmu) – 90.000,00 zł.

W sprawie dotyczącej udzielenia pomocy związanej z pandemią dla mieszkańców Gminy Miasta Tarnobrzeg lub podmiotom gospodarczym informuję, iż zastosowane zostały następujące instrumenty pomocowe:

- 1) pomoc przyznana w ramach podjętych z inicjatywy uchwałodawczej Prezydenta Miasta Tarnobrzeg następujących uchwał:



Prezydent Tarnowa
Roman Ciepiela

WOR-ROR.0003.63.2021

- a) uchwała Nr XXVIII/286/2020 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 23 kwietnia 2020 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości: gruntów budynków i budowli związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, niektórych grup przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19 – łączna kwota przyznanej pomocy to 495.821 zł,
 - b) uchwała Nr XXXIX/354/2020 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 29 października 2020 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości: gruntów budynków i budowli związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, niektórych grup przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19 – łączna kwota przyznanej pomocy to 74.416 zł,
 - c) uchwała Nr XLV/396/2021 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 28 stycznia 2021 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości: gruntów budynków i budowli związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, niektórych grup przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19 – łączna kwota przyznanej pomocy to 368.972 zł,
 - d) uchwała Nr XLVII/427/2021 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 25 marca 2021 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości: gruntów budynków i budowli związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, niektórych grup przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19 – łączna kwota przyznanej pomocy to 74.533 zł,
 - e) uchwała Nr XLV/397/2021 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 28 stycznia 2021 r. w sprawie zwolnienia z opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia w miejscu sprzedaży za 2021 r. przedsiębiorców prowadzących punkty sprzedaży na terenie Gminy Miasta Tarnowa i zwrotu określonej części opłaty – łączna kwota przyznanej pomocy to 77.323 zł,
- 2) pomoc udzielona w ramach ustawy ordynacja podatkowa:
 - a) umorzenie zaległości podatkowej w łącznej kwocie 250.097,57 zł,
 - b) rozłożenie na raty lub przesunięcie terminu płatności podatków w łącznej kwocie 302.916 zł,
 - 3) pomoc udzielona w ramach ustawy o finansach publicznych – umorzenie należności cywilnoprawnych w łącznej kwocie 25 775,85 zł,
 - 4) pomoc przyznana przez Powiatowy Urząd Pracy w 2020 r.:
 - a) jednorazowa pożyczka na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej mikroprzedsiębiorcy (art. 15zzd) w łącznej kwocie 64.222.343,35 zł,
 - b) jednorazowa pożyczka na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej lub statutowej organizacji pozarządowej w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 tej ustawy (art. 15zzda) w łącznej kwocie 508.370,43 zł,



Prezydent Tarnobrzeg
Roman Ciepiela

WOR-ROR.0003.63.2021

- c) dofinansowanie części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenia społeczne dla przedsiębiorcy (art. 15zzb) w łącznej kwocie 34.608.003,80 zł,
 - d) dofinansowanie części kosztów prowadzenia działalności gospodarczej dla przedsiębiorcy (art. 15zxc) w łącznej kwocie 13.280.219,33 zł,
 - e) dofinansowanie części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenia społeczne dla organizacji pozarządowej lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (art. 15zze) w łącznej kwocie 1.023.909,74 zł,
 - f) dofinansowanie części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenia społeczne jednostki organizacyjnej kościoła, związku wyznaniowego oraz kościelnej osoby prawnej (art. 15zze²) w łącznej kwocie 1.505.756,15 zł,
 - g) dotacja na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej mikroprzedsiębiorcy i małego przedsiębiorcy (art. 15zze4) w łącznej kwocie 390.000,00 zł,
- 5) pomoc przyznana przez Powiatowy Urząd Pracy w 2021 r.:
- a) jednorazowa pożyczka na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej mikroprzedsiębiorcy (art. 15zxd) w łącznej kwocie 355.000,00 zł,
 - b) jednorazowa pożyczka na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej lub statutowej organizacji pozarządowej w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 tej ustawy (art. 15zxda) w łącznej kwocie 30.054,00 zł,
 - c) dofinansowanie części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenia społeczne dla przedsiębiorcy (art. 15zzb) w łącznej kwocie 781.115,44 zł,
 - d) dofinansowanie części kosztów prowadzenia działalności gospodarczej dla przedsiębiorcy (art. 15zxc) w łącznej kwocie 699.440,00 zł,
 - e) dofinansowanie części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenia społeczne dla organizacji pozarządowej lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (art. 15zze) w łącznej kwocie 8.915,52 zł,
 - f) dofinansowanie części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenia społeczne jednostki organizacyjnej kościoła, związku wyznaniowego oraz kościelnej osoby prawnej (art. 15zze²) w łącznej kwocie 6.934,29 zł,
 - g) dotacja na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej mikroprzedsiębiorcy i małego przedsiębiorcy (art. 15zze4, rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 19 stycznia 2021 r. w sprawie wsparcia uczestników obrotu gospodarczego poszkodowanych wskutek pandemii COVID-19, rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 26 lutego 2021 r. w sprawie wsparcia uczestników obrotu gospodarczego poszkodowanych wskutek pandemii COVID-19) w łącznej kwocie 6.244.130,00 zł,



Prezydent Tarnobrzeg
Roman Ciepiela

WOR-ROR.0003.63.2021

- 6) pomoc przyznana przez Targowiska Miejskie Gminy Miasta Tarnobrzeg:
 - a) w opłacie za place targowe oraz ogródki usytuowane na płycie Rynku w łącznej kwocie 150.000 zł,
 - b) w opłacie za strefę płatnego parkowania w łącznej kwocie 550.000 zł,
 - c) w opłacie za parking Park&Ride w łącznej kwocie 60.000 zł,
 - d) umorzenie czynszów w łącznej kwocie 58.000,
- 7) pomoc przyznana przez Miejski Zarząd Budynków – umorzenie zaległości w opłatach za czynsz oraz zwolnienia z opłacania czynszów w łącznej kwocie 300.000 zł,
- 8) zarządzenie Prezydenta Miasta Tarnobrzeg z dnia 02.04.2020 r. nr 156/2020 sprawie ustalenia zasad wsparcia dla najemców lokali użytkowych i dzierżawców nieruchomości z zasobu Gminy Miasta Tarnobrzeg w związku z ograniczeniami w prowadzeniu działalności wobec wprowadzenia na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej stanu zagrożenia epidemicznego i stanu epidemii – łączna kwota pomocy 15.531,98 zł.

W sprawie dotyczącej finansowania budowy wschodniej obwodnicy Miasta informuję, że aktualnie trwa analiza przekazanej przez inwestora tj. GDDKiA O/Kraków skorygowanej wersji tzw. „Koncepcji Programowej” tego zadania, skutkiem ustaleń zawartych w protokole Komisji Oceny Projektów Inwestycyjnych GDDKiA w Warszawie z 18 grudnia 2020 r. W trakcie przygotowania koncepcji tej inwestycji Gmina Miasta Tarnobrzeg przedstawiła liczne uwagi, które powinny znaleźć odzwierciedlenie w ostatecznym kształcie tej koncepcji i mieć wpływ na koszt tego zadania, a co za tym idzie udział finansowy gminy. Oczekuję ponadto, że inwestor zadania przedstawi podmiotowi współfinansującemu proponowany montaż finansowy. Moim zdaniem większość środków finansowych na realizację tej obwodnicy powinna pochodzić z budżetu dedykowanego na budowę dróg krajowych, który jest w dyspozycji Ministra Infrastruktury, jako reprezentanta Państwa. Miasto powinno partycypować tylko w części, jako wkład własny. Informuję ponadto, że wystąpiłem do Marszałka Województwa Małopolskiego o udzielenie pomocy finansowej dla Gminy Miasta Tarnobrzeg celem wsparcia udziału miasta w realizacji tego zadania. Mogłoby by to mieć miejsce w ramach Krajowego Planu Odbudowy przez Ministerstwo Infrastruktury z rekomendacji Marszałka Województwa lub w ramach Regionalnego Planu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2021 - 2027 jako zadanie indykatywne.

Zasugerowana przez Pana Radnego korekta przebiegu obwodnicy nie jest możliwa, ponieważ bezwzględnie wiąże inwestora treść ważnej i ostatecznej decyzji administracyjnej o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji tego przedsięwzięcia.

Ponadto należy mieć na uwadze, że :

- 1) obwodnica w założeniu ma łączyć węzły: autostradowy „Tarnobrzeg-Centrum” i węzeł „Lwowska” na dk73 i dk94 co oznacza, że nie można jej wyprowadzić całkowicie poza teren miasta,
- 2) przesunięcia tej obwodnicy na wschód jak Pan radny proponuje dotyczył wariant nr 2 (czerwony), który został zdecydowanie odrzucony przez samorząd Gminy Tarnobrzeg, przy jednoczesnej akceptacji przebiegu wariantu nr 3 (niebieski), co znajduje potwierdzenie w pismach Urzędu Gminy Tarnobrzeg posiadanych przez inwestora oraz Urzędu Miasta Tarnobrzeg.



Prezydent Tarnowa
Roman Ciepiela

WOR-ROR.0003.63.2021

Przedsięwzięcie to jest przygotowywane od 2008 r. i dyskutowanie o zmianie przebiegu trasy obwodnicy cofa prace projektowe o 12 lat, ponadto stoi w sprzeczności z decyzją środowiskową. Nie bez znaczenia są również poniesione wspólnie z inwestorem nakłady finansowe oraz te które trzeba jeszcze ponieść w 2021 r., zamykając aktualny etap prac.

Obecnie prowadzona korespondencja z inwestorem dotyczy kwestii partycypowania przez miasto Tarnów w kosztach wykonania Koncepcji Programowej na podstawie aneksu Nr 5 do porozumienia z inwestorem z 2008 r., zgodnie z obowiązującymi zapisami uchwały budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na 2021 r. Natomiast kwestię zasad współfinansowania realizacji tej inwestycji powinno określić nowe porozumienie z inwestorem, którego zawarcie będzie możliwe dopiero po zagwarantowaniu kwot dotacji z UE oraz z budżetu Państwa zarówno dla inwestora, jak również i dla współfinansującej to zadanie Gminy Miasta Tarnowa.